

## LEVEL 2 LESSON 1

### Greetings

Number of the Week	<b>gáu:kiñ</b>
Phrase of the Week	<b>háun yáñ hái:gáu</b>

Questions/Statements	Responses
<b>háundéóñ:dé èm tsán</b>	<b>Hàu:!! ám:ts'ál / Hàu:!! ám:ál</b>
<b>háundéóñ:dé èm âui:tsàn</b>	<b>Hàu:!! ám:ts'ál / Hàu:!! ám:ál</b>
<b>háundéóñ:dé èm k'áu:dé</b>	<b>Náu:ts'ál à óñ:táñ / Náu:ál à óñ:táñ</b>
<b>háundéóñ:dé èm âui:k'áu:dè</b>	<b>Hàu:!! Náu:ts'ál / Hàu:!! Náu:ál</b>
<b>háundéóñ:dé èm bóñ:</b>	<b>Náu:ts'ál à óñ:táñ / Náu:ál à óñ:táñ</b>
<b>háundéóñ:dé èm âuibóñ:</b>	<b>Hàu:!! Náu:ts'ál / Hàu:!! Náu:ál</b>
<b>óoooooi tòñ:gàu háun èm bóñ:màu:</b>	<b>Hàu:!! Náu:ts'ál / Hàu:!! Náu:ál</b>

## Vocabulary & Grammar 1

### VERBS

<b>âuibòñ:đàu</b>	(v. 2part)	will see again { <i>âui</i> -again <i>bòn</i> -see <i>đàu</i> -will }
<b>bóñ</b>	(v. 2part)	saw
<b>k'áu:đè</b>	(v. 2part)	met
<b>óñ:táñmà</b>	(v. basic)	happy, joyful, pleased
<b>tsán</b>	(v. basic)	arrived

### PRONOUNS

<b>à</b>	(pn. basic)	I
<b>èm</b>	(pn. 2part)	I to you
<b>yáñ</b>	(pn. mental)	for me

### NOUNS

<b>ám</b>	(comp.)	you
<b>náu</b>	(n. anim)	me / I

### ADVERBIALS

<b>ál</b>	(comp.)	also / too
<b>âui</b>	(adv.)	again
<b>hàu:</b>	(expr.)	yes! / okay!
<b>háun</b>	(adv.)	not
<b>háundéóñ:δέ</b>	(expr.)	wonderful!
<b>tòñgàu:</b>	(adv.)	ago; long ago; in the past

# LEARNKIOWA.ORG

## LEARNING KIOWA TOGETHER

### KIOWA PHRASE TRANSLATIONS 1

gáuidòñ:gyà (kiowa language)	English Literal Translation	<i>English Free Translations</i>
<b>háundéóñ:dé èm tsán</b>	<b>wonderful you came</b>	"I'm glad you're here"
<b>háundéóñ:dé èm âui:tsàn</b>	<b>wonderful you again-came</b>	"I'm glad you're here again"
<b>háundéóñ:dé èm k'áu:dé</b>	<b>wonderful I-to-you met</b>	"It's great to meet you!"
<b>háundéóñ:dé èm âui:k'àu:dè</b>	<b>wonderful I-to-you again-met</b>	"It's great to meet you again!"
<b>háundéóñ:dé èm bóñ:</b>	<b>wonderful I saw you</b>	"good to see you" "I'm glad to see you"
<b>háundéóñ:dé èm âuibóñ:</b>	<b>wonderful I again-saw you</b>	"good to see you again" "I'm glad to see you again"
<b>óoooooi: tòñ:gàu háun èm bóñ:màu:</b>	<b>theeeeere long ago I have not seen you</b>	"It's been a LONG time since I last saw you!"
<b>Hàu:! ám:ts'ál</b>	<b>Yes! You also</b>	"you too!"
<b>Hàu:! ám:ál</b>	<b>Yes! You also</b>	"you too!"
<b>Náu:ts'ál à óñ:táñ</b>	<b>Me also, I am glad</b>	"I'm glad as well"
<b>Náu:ál à óñ:táñ</b>	<b>Me also, I am glad</b>	"I'm glad as well"
<b>Hàu:! náu:ts'ál</b>	<b>Yes! Me also</b>	"me too" "I as well"
<b>Hàu:! náu:ál</b>	<b>Yes! Me also</b>	"me too" "I as well"
<b>háundéóñ:dé</b>	<b>How Wonderful</b>	"how wonderful" "how great"

\*\*\* **Acknowledgements:** Developed in collaboration with **Gáuidòñ:gyà màutêmk'ì** (Dane Poolaw) with input from **Dàu:tsáigyàán:t'á:gyámà** (Dorothy Whitehorse-Delaune), **Píthótgyámà** (Delores Harragarra), **Ts'ógútk'ómà** (Martha Nell Kauley-Poolaw) and various Kiowa Elders, Kiowa Speakers, Cohort 2022 Credentialed Kiowa Language Teachers, and Cohort 2023 Kiowa Language Teacher Candidates. Compiled by **Gômgyàdáugyámà** (Melody Redbird-Post).

Kiowa Conversational Practice 1

**New Conversation Phrases**

- **Wonderful you came**
- **Wonderful you again-came**
- **Wonderful I-to-you met**
- **Wonderful I-to-you again-met**
- **Wonderful I saw you**
- **Wonderful I again-saw you**
- **theeeeeere long ago I have not seen you**
- **Yes! You also**
- **Me also, I am glad**
- **Yes! Me also**

**Conversation Option 1**

Speaker A: Theeeeeere long ago I have not seen you!

Speaker B: Yes! Me also

Speaker A: Wonderful you again-came!

Speaker B: Yes, you also

Speaker A: Wonderful I-to-you again saw

Speaker B: Me also, I am glad

**Conversation Option 2**

Speaker A: Wonderful you came

Speaker B: Yes! You also

Speaker A: Wonderful I-to-you met

Speaker B: Me also, I am glad

Speaker A: Wonderful I saw you

Speaker B: Yes! Me too

**Conversation Response Practice**

1. Wonderful you came
2. Wonderful I-to-you met
3. Wonderful I saw you

Vocabulary Notecards Lesson 1		
<b>bóñ:</b>	<b>âuibòñ:đàu</b>	<b>k'áu:đè</b>
<b>óoooooi:</b>	<b>èm</b> <i>(2part)</i>	<b>háundéóñ:dé</b>
<b>yáñ</b>	<b>hàu:</b>	<b>háun</b>
<b>náu</b>	<b>ál</b>	<b>náu:ál</b>
<b>gáu:kìñ</b>	<b>ts'ál</b>	<b>náu:ts'ál</b>
<b>tóñ:gàu</b>	<b>óñ:táñ</b>	<b>âui:tsàn</b>